

# YAMAHA PSR - E403

1,

## FONTOS TUDNIVALÓK

Ez a termék elemekkel vagy külön tápegységgel működik (adapter). Ne csatlakoztassuk a készüléket más tápegységhez, mint ami a használati utasításban vagy a névtáblán szerepel, illetve amit a Yamaha nem javasol.

Ezt a terméket csak olyan tartozékokkal használjuk, melyek gyári tartozékok, és csak azokat a rögzítőkártyákat, állványokat, vagy racket stb., melyeket a Yamaha is ajánl. Amennyiben a rögzítőkártyát stb. használunk, kövessük a biztonsági előírásokat, amiket a használati utasítás tartalmaz.

## VÁLTOZÁSOK JOGAINAK FENNTARTÁSA

A használati utasítás tartalma a nyomtatás időpontjában helyes és hiteles. A Yamaha fenntartja magának a jogot, hogy minden előzetes értesítés nélkül megváltoztassa, vagy továbbfejlessze, az ebben a dokumentumban leírt termékeket.

A hangszer önmagában, erősítővel, fejhallgatóval, vagy hangszórókkal használva, olyan hangokat tud létrehozni melyek a hallásunkat hosszú távra is károsíthatja. Ne használja a hangszert hosszú időn keresztül magas vagy kellemetlen hangerőn, mert halláskárosodást okozhat. Amennyiben hallás csökkenést vagy állandó csengő hangot észlel, forduljon azonnal orvoshoz.

**FONTOS:** Minél hangosabban hallgatja a zenét, annál rövidebb az idő az esetleges halláskárosodásig.

## MEGJEGYZÉS:

Amennyiben a készüléket nem rendeltetésszerűen és az előírásoknak megfelelően használja (funkciók, effektek), úgy a gyártó által biztosított jótállás érvényét veszti, és az összes javítási költség a felhasználót terheli.

Ezért gondosan olvassa el a használati utasítást, és probléma esetén először forduljon a kereskedőhöz, mielőtt szakszervizbe vinné a készüléket.

## KÖRNYEZETVÉDELMI KÖZLEMÉNY:

A YAMAHA törekvése, hogy olyan készülékeket gyártson, melyek egyrészt felhasználóbarátok, másrészt kímélik a környezetünket. Őszintén bízunk abban, hogy a gyártmányaink és a gyártási metódusok megfelelnek ezeknek a pontoknak. Elsődleges célunk, hogy továbbra is megfeleljünk ezeknek a szempontoknak, és az erre vonatkozó törvényeknek, ezért fel szeretnénk hívni a figyelmét a következőkre:

## Elemekkel kapcsolatos figyelmeztetés:

Ez a készülék RENDELKEZHET olyan kisméretű nem tölthető elemmel amelyik (ha alkalmazható) gyárilag beépített. Az ilyen típusú elemek átlagos élettartama körülbelül 5 év. Amennyiben a csere szükségessé válik, forduljon szakképzett szervizállomáshoz, ahol azt kicserélik.

Ez a készülék ugyanakkor „háztartási” típusú elemekkel is működtethető, melyek újratölthetőek is lehetnek. Győződjön meg, hogy a tölthető elem a töltőkészülékkel kompatibilis-e.

Amikor elemeket helyez, vagy cserél a készülékben, ne keverje össze új vagy más típusú elemekkel. Az elemeket az előírásoknak, +/- jelzéseknek megfelelően kell behelyezni. Vegyes típusú elemek vagy a helytelen beszerelés izzóvá hevítheti az elemeket, és azok elrepedhetnek!

#### **Figyelmeztetés:**

Ne szedjen szét, és ne égessen el elemeket. Tartsuk távol a gyermekektől. A használt elemeket az ország környezetvédelemre vonatkozó törvényei szerint kell eltávolítani. Megjegyzés: Érdeklődjön a kereskedőnél, ahol a háztartási elemeket beszerzi, hogy hol lehet ezeket használat után elhelyezni.

#### **Rendelkezési megjegyzés:**

Amennyiben a készülék javíthatatlanul elromlik, vagy valami oknál fogva teljesen használhatatlanná válik, érdeklődjön, hogy hol talál szelektív hulladékgyűjtőt, ahova az ilyen készülékeket, - melyek ólmot, elemeket, műanyagot stb. tartalmaznak - elszállíthatja. Amennyiben a kereskedő nem tud segíteni, lépjen kapcsolatba közvetlenül a Yamahával.

#### **NÉVTÁBLA ELHELYEZÉSE:**

A névtábla a készülék alján található. A típuszám, sorszám, feszültség igény, stb., ezen a táblán olvasható. Írja be a típuszámot, a sorszámot, és a vásárlás időpontját az alul lévő szabad helyre, és őrizze meg, mint egy a vásárlásról szóló bizonylatot.

Típus:

Sorszám:

Vásárlási időpont:

### **ŐRIZZE MEG EZT AZ UTASÍTÁST**

## **2,**

#### **Felépítés/kezelésbe helyezés**

Mielőtt bekapcsolnánk a hangszeret, végezzük el a csatlakoztatásokat az alulírottak szerint.

#### **Áramfeszültségi igények**

A készüléket elemekkel vagy egy opcionális tápegységgel használható, a YAMAHA ajánlása szerint használjuk a hangszeret, amikor csak lehet egy tápegységgel. Egy tápegység környezetkímélőbb, mint az elem, és nem meríti ki a természet javait.

#### **Tápegység használata**

1. A [STANDBY/ON] kapcsoló legyen STANDBY állapotban.
2. Használjuk kizárólag a YAMAHA PA-3C AC tápegységet (vagy a YAMAHA által ajánlott más tápegységet), hogy ellássuk a hangszeret a fali konnektorból származó áramfeszültséggel.
3. Csatlakoztassuk a tápegységet (PA-3C AC tápegységet, vagy a YAMAHA által ajánlott más tápegységet) a készüléken lévő „power supply” aljzathoz.
4. Csatlakoztassuk a tápegységet a fali konnektorhoz.

(pic.)

Amennyiben csatlakoztatjuk a tápegységet, a készülék automatikusan áramellátást kap, és az elemek nem működnek, mégha a készülékben lennének is.

### **Elemek használata**

1. Nyissuk ki a készülék alsó részén elhelyezett elemek tárhelyét.
2. Helyezzük el a 6 új elemet, és kövessük a tárhelyen található elhelyezési ábrát.
3. Helyezzük vissza az elemtárhely fedlapját, és vizsgáljuk meg, hogy helyesen zár.

## **3,**

### **Fejhallgató csatlakoztatása (PHONES/OUTPUT aljzat)**

A PSR-E403/YPT-400 hangszórói automatikusan ki vannak kapcsolva, amennyiben egy dugó van csatlakoztatva ebbe az aljzatba. A PHONES/OUTPUT kimenet, mint külön kimenet is használható. Ide csatlakoztathatunk hangszererősítőt, sztereó egységet, keverőpultot, magnetofont, vagy más audio készüléket, mely a hangszer erősítőjeként szolgál.

(pic.)

### **Lábkapcsoló csatlakoztatása (SUSTAIN aljzat)**

Csatlakoztassuk a YAMAHA FC 4 vagy FC 5 lábkapcsolót ebbe az aljzatba és kapcsoljuk ennek segítségével ki/be a kitartóhangot.

Ha a lábkapcsolót bekapcsolva tartjuk, miközben bekapcsoljuk a hangszert, akkor a készülék automatikusan észleli a lábkapcsoló polarizációját.

(pic.)

### **Hangszer bekapcsolása**

Tekerjük minimumra a hangerőszabályzót úgy, hogy a [MASTER VOLUME] gombot teljesen balra tekerjük, és nyomjuk meg a [STANDBY/ON] gombot, hogy bekapcsoljuk a hangszert. Nyomjuk meg még egyszer a [STANDBY/ON] gombot, hogy kikapcsoljuk a hangszert.

(pic.)

A hangszerben akkor is folyik alapszinten áram, ha a kapcsoló „STANDBY“ állapotban van. Amennyiben a hangszert hosszabb időn keresztül nem használjuk, akkor húzzuk ki a tápegységet a fali konnektorból, és vegyük ki az elemeket.

Ne kapcsoljuk ki a hangszert, ha a kijelzőn a „WRITING!“ üzenet olvasható, különben megkárosodhat a flash memória és elveszhetnek adatok.

## **4,**

### **Kezelőfelület vezérlőgombok**

#### **Kezelőfelület**

**Dal kategória lista**

(pic.)

**Stílus kategória lista**

**Kijelző**

- 1, [STANDBY/ON] ki/bekapcsoló
- 2, [MASTER VOLUME] hangerőszabályzó
- 3, [TOUCH ON/OFF] kapcsoló
- 4, [HARMONY ON/OFF] kapcsoló
- 5, [DUAL ON/OFF] kapcsoló
- 6, [SPLIT ON/OFF] kapcsoló
- 7, [DEMO] kapcsoló
- 8, LESSON [START] kapcsoló
- 9, LESSON [L/R] kapcsoló
- 10, [ARPEGGIO ON/OFF] kapcsoló
- 11, [PERFORMANCE ASSISTANT ON/OFF] kapcsoló
- 12, [FUNCTION] kapcsoló
- 13, [MUSIC DATABASE] kapcsoló
- 14, [METRONOME ON /OFF] kapcsoló
- 15, [PORTABLE GRAND] kapcsoló
- 16, Dial (tárcsa)
- 17, CATEGORY [fel] és [le] kapcsolók
- 18, [SONG] kapcsoló
- 19, [EASY SONG ARRANGER] kapcsoló
- 20, [STYLE] kapcsoló
- 21, [VOICE] kapcsoló
- 22, Szám gombok [0] – [9], [+] és [-] gombok
- 23, [ASSIGN] kapcsoló
- 24, [A] és [B] gombok
- 25, [ ] (REPEAT & LEARN)/[ACMP ON/OFF] kapcsoló

## 5,

### Zene adatbázis lista

### hangszín (Voice) kategória lista

- 26, [A-B REPEAT]/[SYNC/STOP] kapcsoló
- 27, [PAUSE]/[SYNC/START] kapcsoló
- 28, [REW]/[INTRO/ENDING/rit.] kapcsoló
- 29, [FF]/[MAIN/AUTO FILL] kapcsoló
- 30, [START/STOP] kapcsoló
- 31, [TEMPO/TAP] kapcsoló
- 32, REGIST MEMORY [ ] (MEMORY/BANK), [1], [2] kapcsolók
- 33, SONG MEMORY [REC], [1]-[5], [A] kapcsolók
- 34, PITCH BEND tekerő

### Hátsó rész / hátoldal

- 35, USB terminál/aljzat
- 36, SUSTAIN aljzat
- 37, PHONES/OUTPUT aljzat
- 38, DC IN 12V aljzat

## 6,

## Alapvető működtetés és kijelzők

### Alapvető működtetés

Alapvetőleg a PSR-E403/YPT-400 a következő egyszerű működtetésekre épül fel.

**1 Nyomjunk meg egy gombot és válasszunk egy alapvető funkciót (FUNCTION)**

**2 Használjuk a tárcsát (Dial), hogy kiválasszunk egy tételt vagy egy értéket.**

**3 Indítsunk egy funkciót.**

**3 Indítsunk egy funkciót. 2 Válasszunk egy tételt vagy egy értéket.**

**1 Válasszunk egy alapvető funkciót.**

*(Volume Adjustment pic.)*

### Hangerőszabályzás

Állítsuk be a hallható hangzást, amelyet a beépített hangszórókon vagy a PHONES aljzatba csatlakoztatott fejhallgatón keresztül hallunk.

Tekerjük az óra járásával ellentétes irányba, hogy halkítsunk. Tekerjük az óra járásával azonos irányba, hogy hangosítsunk.

*(The „Press/Hold symbol pic.)*

A „ „ szimbólum, amelyik egy néhány gomb/kapcsolónál található, azt jelzi, hogy a gombot egy másodpercnél hosszabban nyomva tarthatjuk, hogy felhívjuk a kijelölt funkciót. Ez lehetővé teszi a közvetlen hozzáférést bizonyos funkciókhoz.

*(1 Press a button to.....pic.)*

**1 Nyomjunk meg egy gombot, hogy kiválasszunk egy alapvető funkciót.**

Song (dal) – Válasszunk ki egy dalt, amelyet meg akarunk hallgatni, vagy egy dalt, amelyet gyakorlásra akarunk használni.

Easy Song Arranger

STYLE / stílus – Válasszunk egy auto-accompaniment stílust

VOICE / hangszín – Válasszunk ki egy hangszínt, amelyikkel a billentyűzetten játszani kívánunk.

**7,**

**2 Használjuk a tárcsát, hogy kiválasszunk egy tételt vagy egy értéket.**

Amikor kiválasztunk egy alapvető funkciót, akkor az a tétel mutatkozik a kijelzőn, amelyik kapcsolatban áll a funkcióval. A kívánt tételt a tárcsa vagy a szám gombokkal [0] – [9] lehet kiválasztani.

*(pic.)*

A kijelzőnek ez a részlege mutatja a kiválasztott dal nevét és számát, a Voice-t (hangszínt) és a stílust, és még a kiválasztott funkció beállítását és értékét.

## Értékek változtatása

### Tekerics

Tekerjük az óra járásával megegyezően, hogy növeljük a kiválasztott tétel értékét, vagy az óra járásával ellentétesen, hogy csökkentjük. Tekerjük a tárcsát mindaddig, amíg el nem értük a kívánt értéket.

< csökkentés      >növelés

### [+] és [-] gombok

Nyomjuk meg a [+] gombot egyszer, hogy egy számmal növeljük az értéket, vagy a [-] gombot egyszer, hogy egy számmal csökkentjük. Tartsuk a gombokat megnyomva, hogy folyamatosan növeljünk, vagy csökkentünk egy értéket.

- nyomjuk meg egyszer, hogy csökkentünk.

+ nyomjuk meg egyszer, hogy növeljünk.

### Szám gombok [0] – [9]

A szám gombokat arra használhatjuk, hogy közvetlenül kiválasszunk egy dalt a száma alapján, vagy hogy közvetlenül beadjuk egy paraméter értékét.

**Példa: a 003 –as dalt három különféle képpen lehet kiválasztani.**

- [0] [0] [3]

- [0] [3]

(egy rövid szünet után a „003“-dal lesz a kijelzőn látható.)

- [3]

(egy rövid szünet után a kijelző, a „003“-dalt mutatja.)

*(number pic.)*

Nyomjuk meg a szám gombokat [0], [0], [3]

### CATEGORY [fel] és [le] gombok

Amikor kiválasztunk egy dalt, stílust vagy hangszínt, akkor ezek gombok segítségével rögtön át tudunk ugrni a következő vagy az előző kategória első tételéhez.

A CATEGORY [fel] és [le] gombok hasznosak, hogyha kategorizált tételeket szeretnénk kiválasztani, mint az alábbi példán látható.

*(Pic. On the right for the upper text)*

Ugorjunk az első tételhez a következő vagy az előző kategóriában (Category)

**Példa: VOICE (hangszín) SELECT**

*(Pic. VOICE SELECT)*

A kiválasztott kategóriában (category) az első hangszín (voice) van kiválasztva.

A kijelzőn, amelyikben egy kategória jelentkezik, a szelektálás egyszerű, amennyiben a CATEGORY [<] és [>] gombokat használjuk. Kiválasztjuk a kategóriát, amelyikben

a keresett tétel található, ezután használjuk a tárcsát, vagy a [+] és [-] gombokat hogy kiválasszunk egy tételt. Ez nagyon hasznos lehet, ha nagyszámú hangszínekből (voice) kell választanunk.

*(text in the box)*

A legtöbb lépésnél, melyet ebben a használati utasításban olvashat, legtöbbször a tárcsa használatát ajánljuk, mivel ez a legegyszerűbb, de a legtöbb értéket, amelyet ki lehet választani a tárcsával is, azokat ugyanúgy ki lehet választani a [+] és [-] gombokkal is.

### **3 Egy funkció elindítása (start a function)**

*(pic.)* Ez a [START/STOP] (indít/leállít) gomb.

Nyomjuk meg a [START/STOP] gombot, és miután megnyomtuk a [SONG] vagy [STYLE] gombot, meghallgathatunk egy dalt, vagy egy stílust (ritmust).

**8,**

### **Kijelző tételek**

Ez a kijelző mutatja a jelenlegi alapvető beállítást: song (dal), style (stílus), voice (hangszín), de ugyanúgy tartalmaz jelzéseket, amelyek mutatják a funkciók ki/bekapcsolási állapotát.

*(pic. 1st row left text)*

#### **Kottázás**

Kimutatja a dallam és az akkordok hangjait, ha a „Easy Performer“ funkció van használatba, vagy a lejátszott akkordok hangjait, ha a „Dictionary“ funkció van használatban. Máskor azokat a hangokat mutatja ki, amelyeket játszunk a billentyűzeten.

(NOTE) Megjegyzés:

- Mind azok a hangok, melyek a törzshangok alatt vagy fölött vannak, azok a „8va“ jelzés alatt jelennek meg.
- Bizonyos egyedi akkordoknál nem mutatja az összes hangot a kijelző kottarészlegében. Ezt a kijelző mérsékelt kapacitása okozza.

*( 1st row box text right)*

#### **ÜTEM száma és MÉRTÉK**

Kimutatja az ütemszámot és a mértéket a metronóm funkció közben. Kimutatja a jelen mértéket egy dal vagy egy style (stílus) visszahallgatása közben, és a jelen dal vagy stílus tempóját. *(pic. measure)*

#### **Chord display (Akkord kijelző)**

Kimutatja az akkordot, amelyet éppen visszahallgatunk, vagy azt az akkordot, amelyet éppen a billentyűzeten játszunk.

#### **Song Track display (Dalszám kijelző)**

A dalszámmal kapcsolatos információk itt láthatók.

**1 2 3 4 5 ACMP**

*(2nd row left box text)*

**TOUCH (billentésérzékenység)**

Azt jelzi, hogy a billentésérzékenység be van kapcsolva.

**HARMONY (akkord kíséret)**

Azt jelzi, hogy az akkord kíséret be van kapcsolva.

**DUAL (két hangszín)**

Azt jelzi, hogy a Dual be van kapcsolva.

**SPLIT (billentyűzet elválasztása)**

Azt jelzi, hogy a Split be van kapcsolva.

**ARPEGGIO**

Azt jelzi, hogy az Arpeggio be van kapcsolva.

**Performance assistant technology (P.A.T.)**

Azt jelzi, hogy a P.A.T. be van kapcsolva.

**ACMP ON**

Azt jelzi, hogy az Accompaniment be van kapcsolva.

**SYNC STOP**

Azt jelzi, hogy a Sync Stop be van kapcsolva.

*(2nd row right display pic.)*

*(3rd row text box)*

**Beat display (ütem kijelző)**

Villogó nyilakkal jelzi a jelen dal vagy stílus ütemét. *(arrows pic.)*

**Knob assign display**

Ez a kijelző megengedi, hogy vizuálisan hitelesítsük a paraméterek hozzárendelését a gombokhoz. *( knob assign pic.)*

**9,**

**Játék a Grand Piano Voice-al (versenyzongora hangszín)**

**Nyomjuk meg a [PORTABLE GRAND] gombot.**

Így a „001 Grand Piano“ hangszín lesz kiválasztva.

Ha megnyomjuk a [PORTABLE GRAND] gombot, akkor minden más beállítás, a billentésérzékenységen kívül, ki van kapcsolva. A dual és split hangszínek is ki vannak kapcsolva, így csak a versenyzongora hangszín áll rendelkezésünkre a teljes billentyűzetten.

*(pic.)*

**Válasszunk ki és játszunk egy hangszínnel (voice) – MAIN**

**1. Nyomjuk meg a [VOICE] gombot.**

A hangszín neve és száma megjelenik a kijelzőn.

(pic.)

## **2. Válasszuk ki azt a hangszínt (voice), amelyikkel játszani kívánunk.**

Tekerjük a tekercset, miközben figyeljük a kijelzőn megjelenő hangszín nevét. A rendelkezésünkre álló hangszínek sorban megjelennek. A hangszín, amelyiket itt kiválasztottuk, az lesz a fő (main) hangszín. Ki tudjuk választani a hangszínt a CATEGORY [nyíl fel] és [nyíl le] gombok segítségével, miután megnyomtuk a [VOICE] gombot.

## **3. Játsszunk a billentyűzeten.**

# **10,**

### **Játsszunk egyszerre két hangszínnel – DUAL**

Ki választhatunk egy második hangszínt, amelyik egyszerre fog megszólalni a fő (main) hangszínnel, ha játszunk a billentyűzeten. A második hangszín (voice), mint „dual“ lesz feltüntetve.

#### **1. Nyomjuk meg a [DUAL ON/OFF] gombot egy másodpercnél hosszabban.**

A [DUAL ON/OFF] gomb ki vagy bekapcsolja a „dual“ hangszínt.

Ha bekapcsoltuk, akkor a dual voice ikon jelenik meg a kijelzőn. A kiválasztott dual voice (hangszín) egyszerre fog megszólalni a fő hangszínnel, ha játszunk a billentyűzeten.

#### **2. Nyomjuk meg, és tartsuk nyomva a [DUAL ON/OFF] gombot egy másodpercnél hosszabban.**

„D. VOICE“ fog megjelenni a kijelzőn néhány másodpercre, ezután a kiválasztott dual hangszín neve fog megjelenni a kijelzőn.

#### **3. Válasszuk ki a kívánt második hangszínt (dual voice)**

Figyeljük a kijelzőn lévő hangszínt és tekerjük a tekercset mindaddig, míg megjelenik az a hangszín, amelyiket keressük. A hangszín, amelyik most kiválasztottunk, lesz a dual voice (második hangszín).

#### **4. Játsszunk a billentyűzeten.**

Két hangszínt fogunk egyszerre hallani.

(pic.)

### **Játsszunk két különféle hangszínnel a jobb és a bal kezünkkel – SPLIT (szétválaszt)**

A split módban két különböző hangszínnel tudunk játszani, a billentyűzet „split point“-jától (szétválasztó pont) jobb és bal oldalán. A fő (main) és a dual hangszínt (dual voice) a szétválasztó pont (split point) jobb oldalán tudjuk játszani, miközben a hangszín, amit a szétválasztó pont bal oldalán játszunk, mint „split voice“ jelenik meg. A szétválasztó pontot kívánság szerint lehet elhelyezni.

(pic.)

## 11,

### 1. Nyomjuk meg a [SPLIT ON/OFF] gombot.

A [SPLIT ON/OFF] gomb ki / bekapcsolja a „split voice“-ot (szétválasztó hang). Ha bekapcsoljuk, akkor a „split voice“ jel jelentkezik a kijelzőn. A kiválasztott split voice a billentyűzet szétválasztó pontjától balra lesz hallható-játszható.

### 2. Nyomjuk meg és tartjuk nyomva egy másodpercnél tovább a [SPLIT ON/OFF] gombot.

A kijelzőn „S. VOICE“ jelenik meg néhány másodpercig, majd ezután a kiválasztott „split voice“ (szétválasztó hangszín).

### 3. Válasszuk ki a kívánt split voice (hangszínét).

Figyeljük a kijelzett split voice-t, és tekerjük a tekercest, míg meg nem jelenik a kívánt split voice (hangszín). A kiválasztott hangszín lesz a split hangszín, amelyet az elválasztó ponttól balra lesz játszható.

### 4. Játszunk a billentyűzeten.

(Pic.)

## Fun Sounds (mókás hangszínek)

Ez a hangszer rendelkezik egy dobhangszín sorozattal és egyedi hangeffektekkel.

### Dobszettek

A dobszettek dob és perkussziós hangszerek választékos hangmintáit foglalják magukba. Ha kiválasztunk egy dobszett hangszínt (voice szám 117-től 128-ig), mint fő hangszínt (main voice), akkor minden egyes billentyűn egy dob vagy perkussziós hangszer hangmintáját találjuk.

### Hangeffektek

A hangeffektek a dobszett hangcsoportban találhatóak (voice szám 127 és 128). Ha ebből az egyiket kiválasztjuk, akkor a billentyűzeten számos hangeffektek tudunk előhívni. Nem mindegyik billentyűhöz vannak hozzárendelve hangminták és ezért süketek.

### One Touch Setting (egy érintés beállítás): Voice 000

A „One Touch Setting“ (egy érintés beállítás) beállítás automatikusan kiválaszt egy kiegyensúlyozott hangszínt, ha kiválasztunk egy stílust (style) vagy egy dalt (song). Egyszerűen válasszuk ki a „000“ számú hangszínt, hogy bekapcsoljuk ezt a funkciót.

## 12,

### Játék stílusokkal (styles)

Ez a hangszer rendelkezik a „automatic accompaniment“ (automatikus kíséret) lehetőségével, amely kíséreteket állít elő (ritmus + basszus + akkord) a kiválasztott stílusban az akkordokat követően, amelyeket a bal kezünkkel játszunk. Választhatunk 155 különböző stíusból, melyek magába foglalják a különböző zenei stílusokat és

ütemeket.

### **Válasszunk egy stílust**

#### **1. Nyomjuk meg a [STYLE] gombot.**

A stílus száma és neve megjelenik a kijelzőn.

#### **2. Válasszunk egy stílust (style)**

Használjuk a tárcsát, hogy kiválasszuk a kívánt stílust. A stílusok listája az **43.** oldalon található.

#### **3. Nyomjuk meg a [START/STOP] gombot.**

A stílus ritmusa játszani kezd. Az accompaniment (automatikus kíséret), basszus és akkordok, elkezd játszani, ahogyan lenyomunk egy billentyűt az elválasztó ponttól (split point) balra. Nyomjuk meg a [START/STOP] gombot még egyszer, hogy leállítsuk a kíséretet.

*(pic.)*

### **Játszunk egy stílussal**

#### **1. Nyomjuk meg a [STYLE] gombot és válasszunk ki egy kívánt stílust.**

#### **2. Kapcsoljuk be a „automatic accompaniment“ (automatikus kíséret)**

Nyomjuk meg a [ACMP ON/OFF] gombot. Ha ezt a gombot még egyszer megnyomjuk, akkor kikapcsoljuk az „automatic accompaniment“-et.

## **13,**

*(pic.)*

*(pic. display text)*

**ACMP ON:** Ez a jelzés jelenik meg a kijelzőn, ha az automata kíséret be van kapcsolva.

#### **3. Kapcsoljuk be a „sync start“ –ot.**

Nyomjuk meg a [SYNC START] gombot, hogy bekapcsoljuk a „sync start“ funkciót. Ha be van kapcsolva a sync start, akkor a basszus és akkord kíséret, ami egy stílushoz tartozik, el kezd játszani, ahogyan az elválasztó ponttól balra lejátszunk egy hangot a billentyűzeten. Nyomjuk meg a [SYNC START] gombot még egyszer, hogy a sync start funkciót leállítsuk.

*(pic.)*

*(pic. 2 on the right text)* villog, ha „sync start” be van kapcsolva.

#### **4. Játszunk a bal kezünkkel egy akkordot, hogy elindítsunk egy stílust.**

Ha bármikor is játszunk egy stílust és vele együtt egy jobb kezes témát, akkor figyeljünk arra, hogy a bal kezünk az elválasztó ponttól (split pint) balra játszik, és a jobb kezünk az elválasztó ponttól jobbra.

(pic.) automata kíséret részleg

## 14,

5. **Játszunk a bal kezünkkel akkord variációkat, miközben a jobb kezünkkel egy dallamot játszunk.**
6. **Nyomjuk meg a [START/STOP] gombot, hogy leállítsuk a stílus kíséretet, ha végeztünk.**

(pic.)

### **Ha be van kapcsolva az automatic accompaniment (automatakísérő)**

A billentyűzet elválasztó ponttól balra eső része (54: F#2) lesz az automatakísérő (automatic accompaniment) részleg, és kizárólag arra használjuk, hogy vezéreljük a kísérő akkordokat. Játszuk az automatakísérő akkordokat ebben a részlegben.

(pic.) automatakísérő részleg

### **Split Point (elválasztó pont) beállítása**

Az alapvető elválasztó pont az 54-es billentyű (F#2 billentyű), de az elválasztó pontot egy másik billentyűhöz is hozzá lehet rendelni, ahogyan az alábbiakban olvasható.

1. **Nyomjuk meg a [STYLE] gombot.**
2. **Nyomjuk meg és tartjuk nyomva a [ACMP ON/OFF] gombot egy másodpercnél hosszabban, hogy a kijelzőn megjelenjen a „Split Point“ kiírás.**
3. **Használjuk a tárcsát, hogy az elválasztó pontot valamelyik billentyűhöz hozzárendeljük 000-tól 127-ig.**

Amennyiben áthelyeztük az elválasztó pontot, akkor az automata kísérő elválasztó pontja is megváltozik. Az elválasztó pontot nem lehet áthelyezni, ha egy dal gyakorlatot vagy leckét használunk.

### **Játszunk egy stílust akkordokkal, de ritmus nélkül (Stop Accompaniment- kísérő leállítása)**

Ha az automatakísérő (accompaniment) be van kapcsolva, és a Syncro Start ki van kapcsolva, akkor még mindig játszhatunk akkordokat a billentyűzet balkéz kísérő részlegében, miközben a stílus (ritmus) le van állítva, de a kísérő automata akkordjait még mindig hallani lehet. Ez a „Stop accompaniment“. Így valamennyi akkord, amelyeket a hangszer felismer, mind használható.

## 15,

### **Auto-accompaniment (automatikus kíséret) akkordok játszása**

A stílusok (style) több örömet tudnak szerezni, ha megértjük az akkordokat!

Két lehetőség van, hogy játszunk auto-accompaniment akkordokat:

- Egyszerű akkordok
- Sztenderd akkordok

A hangszer automatikusan észleli a különböző akkordtípusokat. Ezt a funkciót „multi fingering“-nek (több ujjú) nevezzük.

Nyomjuk meg a [ACMP ON/OFF] gombot, hogy bekapcsoljuk az „auto-accompaniment“ (automatikus kíséretet). A billentyűzet elválasztó pontjától (split point) nézve (alapvetően: 54/F#2), a bal részlege az automatikus kíséret része (auto-accompaniment range). Játsszuk a kíséret akkordjait a billentyűzetnek ebben a részlegében.

### **Egyszerű akkordok**

Ez a módszer megengedi, hogy egyszerűen egy, két vagy három újjal játszunk akkordokat a billentyűzet automatikus kíséret részlegében.

#### *(pic.)* **Dúr akkord játszása**

Nyomjuk le az akkord alaphangját

#### *(pic.)* **Mol akkord játszása**

Nyomjuk le az akkord alaphangját és a legközelebbi balra eső fekete billentyűt.

#### *(pic.)* **7-es akkord játszása**

Nyomjuk le az akkord alaphangját és a balra eső fehér billentyűt.

#### *(pic.)* **Mol 7-es akkord játszása**

Nyomjuk le az akkord alaphangját és a legközelebbi balra eső fehér és fekete billentyűt (összesen három billentyű).

## **16,**

### **Sztenderd akkordok (Standard Chords)**

Ez a módszer megengedi, hogy kíséretet produkáljunk normális akkordok játszásával a billentyűzet automatikus kíséret részlegében.

*(pic. with chordsymbols)*

- sztenderd akkordok játszása [„C“ akkordok példája]
- a zárójelben lévő pontok egy opcionális hangokat mutatnak; az akkordok ezek a hangok nélkül is felismerhetők.

## **17,**

### **Stílus-vezérlés (Style-control): Minta variációk (szekciók)(Pattern Variations (Sections))**

A PSR-E403/YPZ-400 egy nagyrétegű stílus „szekcióval“ rendelkezik, ami megengedi, hogy az automatikus kíséret szerkesztését variáljuk, hogy segítse a dalt, amit játszunk.

*(pic.)*

Intro Fő (Main) A/B

Végződés átvezetés (Auto Fill)

### **INTRO szekció**

Ezt, a dal bekezdésére használjuk. Ha a bekezdés véget ért, akkor az automatikus kíséző átvált a fő szekcióba.

### **MAIN fő szekció**

Ezt, a dal legfontosabb részének játékánál használjuk. Ez a fő kíséretmintákat játsza, és megismétli magát mindaddig, amíg egy más szekciónak a gombját meg nem nyomjuk. Az alapvető kíséretmintának két variációja van (A és B). A stílus kíséretének a hangzása harmonikusan változik az akkordokhoz képest, amiket a bal kezünkkel játszunk. A kiválasztott szekció neve – MAIN A vagy MAIN B – ez látható a kijelzőn.

### **Fill-in (átvezetés) szekció**

Ez automatikusan hozzáadódik egy szekcióhoz, mielőtt átváltunk A-ra vagy B-re. Ha az átvezetés befejeződött, akkor finoman belefolyik a kiválasztott főszekcióba A/B.

### **ENDING (befejezés) szekció**

Ezt a dal befejezésére használjuk. Ha a befejezés megtörtént, akkor az automatikus kíséző automatikusan leáll. A befejezést egyenletesen le lehet lassítani (ritardando), ha a befejezés közben megnyomjuk a [INTRO/ENDING/rit.] gombot.

### **Synchro Stop**

Ha ez a funkció van kiválasztva, akkor az automatikus kíséret csak akkor üzemel, ha a billentyűzet automatikus kíséret részlegében játszunk akkordokat. A stílus kíséret befejeződik, ha elegendjük a billentyűket. Ha ezt a funkciót be akarjuk kapcsolni, nyomjuk meg a [SYNC STOP] gombot még egyszer.

### **Synchro Start**

Ha a synchro start módust lefoglaltuk, akkor a stílus kísérete azonnal el kezd játszani, ha a billentyűzet automatikus kíséret részlegében játszunk egy akkordot. Amennyiben ezt a módot vissza akarjuk kapcsolni, akkor nyomjuk meg a [SYNC START] gombot még egyszer.

## **18,**

### **Stílus fájlok töltése**

A hangszer 155 intern (belső) stílussokkal rendelkezik, de ezek más stílusok, mint például, amelyeket a CD-ROM-on lehet találni, vagy amelyeket az internetről lehet letölteni (de csak „.sty“ végződésű fájlok). Ezeket be lehet tölteni a 156-os stílus szám alá, és ugyanúgy lehet őket használni, mint a belső stílusokat. Mielőtt egy külső stílust szeretnénk használni, akkor azt először át kell tölteni a számítógépből a hangszerbe. Nyomjuk meg a [Function] gombot és válasszuk ki a „Style file load“ funkciót. Válasszuk ki a stílust, amelyet be akarunk tölteni és nyomjuk meg a [0] számogombot. A töltéshez való visszajelzés fog megjelenni. Nyomjuk meg a [+ / YES] gombot, hogy a fájl betöltése megtörténjen.

### **Az akkord szótár (Chord Dictionary) használata**

A szótár funkció egy beépített „akkord könyv“, amelyik mutatja az akkordok kottázását.

1. Nyomjuk meg, és tartsuk nyomva a [LESSON START] gombot hosszabban,

- mint egy másodperc.
2. Nyomjuk le a kívánt alaphangot a billentyűzet „ROOT“ kijelölt részlegében. (A hangot nem fogjuk hallani.) Az alaphangot, melyet kiválasztottunk, megjelenik a kijelzőn.
  3. Nyomjuk le az akkord típus billentyűt a billentyűzet „CHORD TYPE“ kijelölt részlegében. (A hangot nem fogjuk hallani.) A hangokat, melyeket le kell játszani a kiválasztott akkordhoz (alaphang és akkordtípus), a kijelzőn láthatók, mint kottázás és a billentyű ábrán. Amennyiben ugyanazt az akkordot máshogy szeretnénk lefogni, akkor nyomjuk meg a [+]/[-] gombokat és a kijelzőn láthatók lesznek más lehetőségek is.
  4. Próbáljunk meg lejátszani a billentyűzet automatikus kíséret részlegében egy akkordot, a kijelzőn lévő ábrákat követve. Ha jól játszottuk le az akkordot, akkor egy csengő szólal meg, és a kijelzőn villog az akkord szimbólum.

## 19,

### Dalok használata

Ebben a hangszerben a „song“ (dal) kifejezés egy adatra utal, és ez egy zenei darabbal rendelkezik.

(pic.)

hallgatás      lecke/gyakorlat      felvétel

### Válasszunk ki és hallgassunk egy dalt (Demo)

#### 1. Nyomjuk meg a [SONG] gombot

A kiválasztott dal neve és száma megjelenik a kijelzőn.

#### 2. Válasszunk ki egy dalt (song)

Válasszunk ki egy dalt (song) miután átnéztük az **36.** oldalon található dalok listáját. Használhatjuk a tárcsát, hogy kiválasszunk egy dalt.

A dalok kategóriákba vannak sorolva.

001-030      Gyári, belső dalok (preset)

031-035      Felhasználó (user) dalok (dalok, melyeket saját magunk vettünk fel)

036-          Dalok, melyeket a számítógépből töltöttünk át.

#### 3. Hallgassunk egy dalt.

Nyomjuk meg a [START/STOP] gombot, hogy elindítsuk a kiválasztott dal visszahallgatását. A visszahallgatást le tudjuk állítani, ha újra megnyomjuk a [START/STOP] gombot.

#### 4. A [DEMO] gomb használata.

Nyomjuk meg a [DEMO] gombot, hogy lejátszuk 001-008-as dalokat egymás után. Az utolsó dal után automatikusan az első (001) szám ismétlődik. Ki tudunk választani egy dalt a [+]/[-] gombok segítségével, miután megnyomtuk a [DEMO] gombot. A visszahallgatást akármikor le lehet állítani a [DEMO] gomb megnyomásával. (pic.)

## 20,

### Dal vezénylése/kontroll (Song Control)

### **Dal gyors előre/visszatekerése, és szünetelése.**

Ezek a vezérlések ugyanúgy működnek, mint egy kazettás magnónál vagy CD játszósnál, előre [FF] vagy vissza [REWIND] lehet tekerni a dalt vagy szüneteltetni [PAUSE].

(pic.)

### **PAUSE**

Nyomjuk meg a PAUSE gombot, hogy szüneteltessük a visszahallgatást.

### **REW**

Nyomjuk meg a REW gombot, hogy visszatérjünk a dal egy előbbi pontjához.

### **FF**

Nyomjuk meg az FF gombot, hogy a dal egy későbbi pontjához érjünk.

### **A-B ismétlés (repeat)**

Ki tudjuk választani a dalnak egy részét is, -„A“ a kezdőpont, „B“ a végpont -, hogy e két pont között ismétlődjön a visszahallgatás.

- 1. Játszuk le a kívánt dalt és nyomjuk meg a [A-B REPEAT] gombot, ahonnan szeretnénk visszahallgatni az ismétlést (az „A“ pont).**
- 2. Nyomjuk meg a [A-B REPEAT] gombot másodszor, hogy kijelöljük az ismétlődés végpontját (a „B“ pont).**

A kiválasztott A-B részleg most elkezd ismétlődni. A folyamatot akármikor le tudjuk állítani, ha megnyomjuk a [A-B REPEAT] gombot. Az ismétlés kezdő és végpontját ütemenként lehet kijelölni. Az ütemek számát, visszahallgatás közben, a kijelző mutatja. Amennyiben az ismétlés „A“ pontját a dal elején szeretnénk kijelölni, akkor nyomjuk meg a [A-B REPEAT] gombot, mielőtt elindítjuk a dal visszahallgatását.

### **A dal független sávjainak (track) tompítása**

Használjuk a SONG MEMORY [1]-[5] és [A] gombokat, hogy tompítsuk, vagy ne-tompítsuk a dalhoz kapcsolódó sávokat. A tompított sáv száma eltűnik a kijelzőről.

### **A dallam hangszínének (Voice) megváltoztatása**

Nyomjuk meg a [VOICE] gombot, és tartuk egy másodpercnél hosszabban nyomva. „SONG MELODY VOICE“ fog a kijelzőn néhány másodpercig megjelenni, majd mutatja, hogy a kiválasztott hangszín felcserélte az eredetit.

## **21,**

### **Dal felvétele (Song Record)**

Lehetőségünk van arra, hogy akár 5 saját dalt vagy előadásunkat felvegyük, rögzítsük őket a felhasználói (user) részlegben a 031-035 dalok alatt. A felvételeket vissza tudjuk hallgatni a hangszeren.

### **Sáv konfiguráció (Track konfiguration)**

*(pic. text.)*

Melody-dallam      Chords-akkord      Válasszuk ki a sávot (Track) és vegyünk fel

Jobb kéz dallam (Right hand melody)

Bal kéz dallam (Left hand melody)

Más előadás felvétele (other performance data)

Stílus (Style)

*(Text on right side of pic.)*

10.000 hangot tudunk felvenni, ha csak a dallam sávokat használjuk.

5.500 akkordot tudunk felvenni, ha csak a stílus sávot használjuk.

### **Felvételi folyamat (Recording Procedure)**

1. Válasszuk ki a dal számát (031-035), amelyekre fel szeretnénk venni.
2. Válasszuk ki a sávot (dallam sáv 1-5 és/vagy a kíséret sáv), amelyekre fel kívánunk venni. A kiválasztott sávok villogni fognak a kijelzőn.

*(pic.)*

3. A felvétel elkezdődik, ha el kezdünk játszani a billentyűzeten. A felvételt úgy is el tudjuk indítani (vagy leállítani), hogy megnyomjuk a [START/STOP] gombot.

*(pic.)*

Ha kiválasztjuk a felvétel nélküli sávokat – SONG MEMORY gombok [1] - [5], [A] -akkor fel tudunk venni egy új sávot, miközben hallhatjuk az eddigi (előző sávok felvétele) felvételt. Egy elválasztó (Split Voice) hangszínt nem lehet felvenni. A következő adatok, csak a sáv elején lesznek felvéve: zengető típus (reverb type), chorus type, ütem (time signature), stílus szám (style number), stílus hangerő (style volume), tempó.

## **22,**

### **Dalok törlése (Song Clear) – felhasználó (user) dalok vagy sávok törlése**

1. Válasszuk ki azt a felhasználó dalt (031-035), amelyiket ki szeretnénk törölni.

Egy dal összes sávjának törlése:

Nyomjuk meg, és tartsuk nyomva a SONG MEMORY [1] gombot egy másodpercnél hosszabban, miközben nyomva tartjuk a SONG MEMORY [A] gombot.

*(pic. text)*

Tartsuk egy másodpercnél tovább nyomva.

Nyomjuk meg és tartsuk nyomva.

Egy dalsávnak a törlése:

Nyomjuk meg, és tartsuk nyomva egy másodpercnél tovább a SONG MEMORY ([1]-[5], [A]) gombokat, melyek a sávval kapcsolatban állnak, és amelyet ki szeretnénk törölni.

(pic. text)

Tartsuk egy másodpercnél tovább nyomva.

2. Nyomjuk meg a [+] gombot.

Egy visszajelzés fog a kijelzőn megjelenni.

Visszaléphetünk a törlési folyamatból, ha megnyomjuk a [-] gombot.

3. Nyomjuk meg a [+] gombot, hogy töröljük a sávot.

## 23,

### **Alkossunk eredeti hangszíneket a tekerőgombok használatával**

A két tekerőgomb, a kezelési felület bal alsó részlegében arra használható, hogy a használatban lévő hangszínhez hozzáadjunk egy variációt, és így zenei úton, többféle módon átalakítsuk a hangszínt. A két tekerőgombhoz kívánság szerint hozzá lehet rendelni különféle effekteket mint, filter, envelope generator, vagy más effekteket.

### **Effektek hozzárendelése a tekerőgombokhoz**

Nyomjuk meg ismétlődően az [ASSIGN] gombot, hogy egymás után kiválasszuk az öt különféle effekt kombinációt, amelyek a rendelkezésünkre állnak. A beállított kombináció a kijelzőn látható lesz.

(pic.)

<b>Szám/Effekt</b>	<b>A potméter</b>	<b>B potméter</b>
1 Filter	Filter Cutoff	Filter Resonance
2 Effekt	Zengető fokozatossága	Chorus fokozatossága
3 EG	Attack time	Release time
4 Stílusszűrő	Filter cutoff	Filter Resonance
5 Stílus tempó	Tempo	-No Effekt-

A tekerőgombokhoz hozzárendelhető effektek párosával, előre be vannak állítva, ahogyan a felső lista mutatja. Más effektkombinációk nem állnak rendelkezésünkre.

Az 1, 2, és 3-as számú effektek csak a fő (main) és dual (kettős) hangszíneket befolyásolják. A 4 és 3-as számú effektek csak a stílusokat befolyásolják.

## 24,

### **Arpeggio létrehozása**

Az arpeggio funkció lehetővé teszi, hogy egyszerűen hozzunk létre arpeggiókat

(törött akkord) azzal, hogy lejátszuk a kívánt hangokat. Játshatunk egy stílust, és a bal kezünkkel játszunk a stílus akkordjait, miközben a jobb kezünkkel arpeggiókat játszunk, hogy érdekes hanghullám-szerkezeteket és háttérket kapjunk. Az arpeggio funkció csak fő (main) és dual (kettős) hangszínekre (Voice) használható, split (elválasztott) hangszíneknél nem alkalmazható. Az arpeggio funkciót nem használhatjuk párhuzamosan a harmony funkcióval.

### **1. Nyomjuk meg az [ARPEGGIO ON/OFF] gombot hogy be- vagy kikapcsoljuk az arpeggio effektet.**

*(pic. text)*

Az ARPEGGIO jelzése látható, ha be van kapcsolva.

### **2. Hangszínek (Voices) és az Arpeggio funkció.**

Ha 129 és 143 közötti hangszínt választunk, akkor az arpeggio funkció automatikusan működik.

### **3. Válasszunk egy Arpeggio típust.**

A legalkalmasabb arpeggio típust automatikusan választja ki, amikor kiválasztunk egy hangszínt, de könnyen kiválaszthatunk akármilyen más arpeggio típust. Tartsuk az [ARPEGGIO ON/OFF] gombot egy másodpercnél tovább nyomva, és a jelenlegi arpeggio típus jelenik meg a kijelzőn. Tekerjük a tekerőcsőt, hogy kiválaszthassuk a kívánt arpeggio típusát.

*(pic. text)*

Tartsuk egy másodpercnél tovább nyomva.

A jelenlegi arpeggio típusa.

## **25,**

### **Performance Assistant (Előadás asszisztens)**

Ez a hangszer rendelkezik a Performance Assistant (Előadás asszisztens) technológiával, ami megengedi, hogy játszunk egy dalhoz, és úgy szólalunk meg, mint egy kiemelkedően jó zongorista.

Ez azt jelenti, ha nem is tudunk zongorázni, és kottát sem tudunk olvasni, az Előadás asszisztens-sel boldogságot találhatunk a zenében.

A Performance Assistant csak olyan daloknál tudjuk használni, amelyek rendelkeznek akkord adatokkal (chord data), vagy egy stílusnál, amelyik rendelkezik automatikus kísérettel. Ha a dal rendelkezik ezekkel az adatokkal, akkor az akkordok megjelennek a kijelző jobb oldali részén.

### **1. Nyomjuk meg a [PERFORMANCE ASSISTANT ON/OFF] gombot, hogy be- vagy kikapcsoljuk ezt a funkciót.**

A P.A.T. jelzés fog mutatkozni a „PERFORMANCE ASSISTANT“ után.

### **2. Válasszunk ki egy dalt.**

Nyomjuk meg a [SONG] gombot. A dalnak a száma és neve jelentkezik a kijelzőn. Használhatjuk a tekerőcsőt vagy más kiválasztó gombot is, hogy kiválasszunk egy dalt.

### 3. Nyomjuk meg a [START/STOP] gombot.

(pic.)

### 4. Játszunk a billentyűzeten.

Játszunk egyszerűen a billentyűzeten a jobb és bal kezünkkel váltakozóan (akármilyen hangokat). És, hogyan szól? A Performance Assistant-nek köszönhetően elfogadható eredményeket kapunk, akárhol játszunk! A dal visszahallgatását akármikor leállíthatjuk, ha megnyomjuk a [START/STOP] gombot.

## 26,

### A kedvenc kezelőfelületi beállítások rögzítése.

Ez a hangszer rendelkezik egy olyan memóriával, ahol rögzíteni lehet a kedvenc kezelési felület beállításainkat, és egyszerűen elő lehet hívni, amikor csak akarjuk. 16 beállítás rögzítésére van lehetőségünk (8 bank – bankonként két teljes beállítás).

(pic. text)

Egészen 16 felhasználó beállítást lehet rögzíteni (bankonként kettő)

### Rögzítés a regisztrációs memóriába (Registration Memory)

1. **Állítsuk be a kezelési felületünket tetszés szerint – válasszunk egy hangszínt (voice), egy kísérő stílust, stb.**
2. **Nyomjuk meg a [ ] (MEMORY BANK) gombot. Egy bank száma fog megjelenni a kijelzőn, ha elengedtük a gombot.**

(pic. text)

Bank száma

3. **Használjuk a tekercest, vagy a [1]-[8] gombokat, hogy kiválasszunk egy bankot 1 és 8 között.**

(pic. text)

Megjegyzés:

• Dal visszahallgatása közben nem lehet adatokat a regisztrációs memóriába rögzíteni.

4. **Nyomjuk meg a REGIST MEMORY [1] vagy [2] gombot, miközben nyomva tartjuk a [ ] (MEMORY/BANK) gombot, hogy rögzítsük a kezelési felület beállításainkat a megfelelő regisztrációs memóriába.**

(pic.)

## 27,

### A regisztrációs memória (Registration Memory) visszahívása

1. **Nyomjuk meg a [ ] (MEMORY/BANK) gombot. A bank száma fog**

**megjelenni a kijelzőn, ha elengedtük a gombot.**

*(Pic. Text)*

Bank száma

**2. Használjuk a tekercest, vagy a [1]-[8] gombokat, hogy kiválasszuk a bank számát, melyet használni szeretnénk.**

*(pic.)*

**3. Nyomjuk meg a REGIST MEMORY gombot, [1] vagy [2], amelyekben az adatok vannak, amelyeket visszahívni kívánunk. A visszahívott REGIST MEMORY száma jelentkezni fog néhány másodpercre a kijelzőn. A kezelőfelület beállításai azonnal rögzítésre kerülnek.**

*(pic.)*

*(right side text in grey box)*

**Beállítások melyeket a regisztrációs memóriába (Registration Memory) tudunk rögzíteni.**

**• Style settings (Stílus beállítások)**

Style number (Stílus száma), Auto Accompaniment ON/OFF (automatikus kíséret), Split point (elválasztó pont), Style settings (stílus beállítások) (fő A/B, main A/B), stílus hangereje, tempó.

**• Voice settings (Hangszín beállítások)**

Main Voice setting (Fő hangszín beállítása)

(Voice Number-hangszínszám, Volume-hangerő, Pan-sztereó mérlegelése, Reverb send level-zengető hangerő, Attack time-reakció időpont, Release Time-kiengedő időpont, Filter Cutoff, Filter Resonance, Chorus Sound level-chórus hangereje), Dual Voice settings-beállítások (Dual ON/OFF, Voice number-hangszínszám, Volume-hangerő, Octave, Pan, Reverb sound level-zengető hangerő, Chorus Send level-chórus hangerő, Attack time-reakció időpont, Release Time-kiengedő időpont, Filter Cutoff, Filter Resonance), Split voice settings-elválasztópont beállítások (Split ON/OFF-elválasztópont be/ki, Voice number-hangszín szám, Volume-hangerő, Octave, Pan, Reverb sound level-zengető hangerő, Chorus Send level-chórus hangerő)

**• Effect settings (effektek beállítása)**

Reverb Type (zengető típus), Chorus Type (Chórus típus)

**• Arpeggio beállítások**

Arpeggio Type (Arpeggio típus), Arpeggio ON/OFF (be/ki)

**• Harmony settings (harmónia beállítások)**

Harmony ON/OFF (be/ki), Harmony Type (harmónia típus)

Harmony Volume (hangerő)

**• Other settings (más beállítások)**

Transpose (transzponál, más hangnembe tesz), Pitch Band Range (Pitch Bend kerék beállítása), Knob Assign (gomb hozzárendelés)

## 28,

### Könnyen kezelhető beállítások

#### **A tempó változtatása egy dalnál, egy stílusnál vagy a metronómnál.**

A tempót, a következőképpen lehet megváltoztatni. Nyomjuk meg a [TEMPO/TAP] gombot. A tempó mutatkozik a kijelzőn, és használhatjuk a tárcsát, a [+] és [-] gombokat, vagy a [0] – [9] gombokat, hogy beállítsunk egy tempót 011-től 280-ig negyedes ütemben, ütés / perc.

(pic.)

Vissza tudunk térni az előzetes tempóhoz, ha egyszerre nyomjuk meg a [+] és [-] gombokat.

#### **Tap Start (kézi beütésű tempó)**

Akármilyen tempót be tudunk ütni, amelyikkel a dalt/stílust el szeretnénk játszani. Egyszerűen nyomjuk meg a [TEMPO/TAP] gombot a kívánt tempóban, négyszer a négyütemes, és háromszor a háromütemű ütemekhez, és a kiválasztott dal/stílus elindul a beütött tempóval.

#### **Játék a Music Database (zenei adatbázis) használatával**

Ha játszani szeretnénk a kedvenc zenei stílusunkban: egyszerűen válasszuk ki a megfelelő stílust a zenei adatbázisban (Music Database). A kezelőfelület beállításai automatikusan átállnak a hangszínek és stílusok ideális kombinációjára!

1. Nyomjuk meg a [MUSIC DATABASE] (zenei adatbázis) gombot. A Music Database név fog a kijelzőn megjelenni.
2. Válasszunk ki egy zenei adatbázist. Használjuk a tárcsát, hogy kiválasszunk egy zenei adatbázist. Válasszunk ki azt, amelyik a legmegfelelőbbben párosul a dal stílusához, melyet játszani szeretnénk.
3. Játsszuk az akkordokat a bal kezünkkel és a dallamot a jobb kezünkkel.

#### **Egy dal stílusának megváltoztatása: Easy Song Arranger (egyszerű zenei szerkesztő)**

Minden dal, eredeti stílusa mellett, rendelkezik más stílusokkal is. Játshatjuk a dalt bármilyen más stílusban is, az „Easy Song Arranger“ használatával. Teljesen különböző zenei stílusokat lehet szerkeszteni, ha megváltoztatjuk a dal stílusát.

#### **Nyomjuk meg az [EASY SONG ARRANGER] gombot.**

A dal száma és neve jelentkezik a kijelzőn. Használhatjuk a tekercset egy másik dal kiválasztására. Válasszunk ki egy dalt, melyet át szeretnénk rendezni és nyomjuk meg a [START/STOP] gombot, hogy visszahallgassuk a dalt. Lépünk tovább a következő lépéshez, a dal hallgatása közben.

## 29,

#### **Nyomjuk meg az [EASY SONG ARRANGER] gombot.**

A stílus száma és neve jelenik meg a kijelzőn. Használhatjuk a tekercset, hogy kiválasszunk egy másik stílust. Tekerjük a tekercset, hogy meghallgassuk a dalt

különböző stílusokban. Ha kiválasztunk más stílusokat, akkor a dal ugyanaz marad, csak a stílus változik.

### **A Metronóm (Metronome)**

A hangszer rendelkezik egy metronómmal, változtatható tempóval és ütemmel. Kapcsoljuk be a metronómot, és indítsuk el a [METRONOME ON/OFF] gomb megnyomásával. Ha le akarjuk állítani a metronómot, akkor nyomjuk meg a [METRONOME ON/OFF] gombot még egyszer.

### **Beállítások: ütés per ütemegység, ütem hossza**

1. Nyomjuk meg és tartjuk nyomva a [METRONOME ON/OFF] gombot egy másodpercnél hosszabban, hogy kiválasszuk az ütés per ütemegység funkciót „TimesigN”.
2. Használjuk a tekercest, hogy kiválasszuk az ütések számát egy ütemegységben.

Egy harang fog megszólalni minden ütem első ütésénél, miközben a többi ütések kattognak. Minden ütem csak szimplán kattog, ha ezt a paramétert „00”-ra állítjuk. A rendelkezésünkre álló kiterjedés 0-60.

3. Nyomjuk meg a CATEGORY [nyíl fel] és [nyíl le] gombokat ahányszor szükséges, hogy kiválasszuk az ütés hossz funkciót „TimesigD”. A kiválasztott ütemhossz jelenik meg a kijelzőn.
4. Használjuk a tekercest, hogy kiválasszuk az ütem hosszát.

Válasszuk ki minden ütés kívánt hosszát: 2, 4, 8, vagy 16 (félhang, negyedhang, nyolcadhang vagy tizenhatodhang).

### **Touch Response Sensitivity (billentésérzékenység)**

Ha a „touch response” be van kapcsolva, akkor be tudjuk állítani a billentyűzet billentésérzékenységét, 3 lépésben.

Nyomjuk meg és tartjuk nyomva a [TOUCH ON/OFF] gombot egy másodpercnél hosszabban, a „TouchSns” kijelzés jelenik meg a kijelzőn néhány másodpercre, és a beállított billentés érzékenység mértéke lesz látható a kijelzőn.

Használjuk a tekercest, hogy beállítsuk a billentésérzékenység mértékét 1–3. Egy magasabb fokozat, egy nagyobb dinamikát nyújt, azaz érzékenyebb.

### **Pitch Bend (hangmagasság tekercs)**

A „Pitch Bend” tekercest arra használhatjuk, hogy játékunk közben bizonyos hangokat egy kicsit elhangoljunk. Tekerjük a „Pitch Bend” tekercest felfelé, hogy magasabb legyen a hang, majd lefelé, hogy mélyebb legyen a hang.

**30,**

### **Effektek hozzáadása**

#### **Harmony (harmónia)**

Ez a funkció egy harmónia hangot ad a főhanghoz.

On/Off (be/ki):

Nyomjuk meg a [HARMONY ON/OFF] gombot, hogy bekapcsoljuk ezt a funkciót. A kiválasztott fő hanghoz hozzáillő harmóniatípus, automatikusan kapcsolódik.

Harmony Type (harmónia típus) kiválasztása:

Nyomjuk meg és tartjuk nyomva a [HARMONY ON/OFF] gombot egy másodpercnél tovább, a „HarmType“ kijelzés mutatkozik a kijelzőn néhány másodpercre, és a kiválasztott harmónia típus jelenik meg a kijelzőn. Használjuk a tekercset, hogy kiválasszunk egy harmóniatípust. Nézzük meg az „Effect Type” (Effekt típus) listát, hogy lássuk a rendelkezésünkre álló harmóniatípusokat.

(pic. Text)

• **Harmónia típusok meghallgatása**

• Harmónia típusok 01 - 05

Nyomjuk le jobb kézzel a billentyűket, miközben a bal kezünkkel játszunk akkordokat az automatikus kíséret részlegben ha be van kapcsolva az automatikus kíséret (Auto Accompaniment).

• Harmónia típusok 06 – 12 (Trill - trilla)

Tartsunk két billentyűt lenyomva.

• Harmónia típusok 13 – 19 (Tremolo)

Tartsunk a billentyűket lenyomva.

• Harmónia típusok 20 – 26 (Echo)

Tartsunk két billentyűt lenyomva.

A harmónia hangerejét a „function“ beállításoknál tudjuk beállítani.

**Reverb and Chorus (zengető és chorus)**

Be tudunk állítani egy bizonyos zengetést (chorust) a fő, dual, és Split hangszínekhez. A zengető és chorus paramétereit a „Function” beállításoknál tudjuk beállítani.

## 31,

**Yamaha oktatási berendezés: lecke**

Kívánság szerint kiválaszthatunk egy dalt, amelyet jobb kéz, balkéz vagy mindkét kezünk leckéztetésére használunk. Használhatunk olyan dalokat is melyeket az internetről töltöttünk le (csak: SMF format 0).

(pic. left)

Minden esetben, amikor megnyomjuk a LESSON [START] gombot, akkor a lecke módusai, sorozatba jelennek meg: Lesson 1 – Lesson 2 – Lesson 3 – Off (ki) – Lesson 1.....

Mindig, amikor megnyomjuk a LESSON [L/R] gombot, akkor a gyakorlati mód sorozatban jelenik meg: „right hand (jobb kéz)” – „left hand (bal kéz)” – „both hands (két kéz)” - „right hand (jobb kéz)”....., ekkor a kiválasztott mód jelenik meg a kijelzőn.

**Lesson 1 (1-es lecke): Waiting (várakozó)**

Tanuljuk meg a helyes hangok játékát. Játsszuk azt a hangot, amelyik a kijelzőn látható. A dal vár, amíg lejátszottuk a helyes hangot.

## **Lesson 2: Your tempo (Az Ön tempója)**

Tanuljuk meg a helyes hangok játékát a helyes tempóban. A dal tempója változik a saját játékunk tempójától függően. A dal lelassul, ha rossz hangokat játszunk, így a saját sebességünkben tudunk tanulni. Ahogyan megtanuljuk a helyes hangok játékát, a dal lassan felgyorsul mindaddig, amíg megtanuljuk, a dalt az eredeti tempójában játszani.

## **Lesson 3: Minus One (mínusz egy)**

A dal egy normális tempóban játszik, kivéve azt a részt, amelyiket játszani szeretnénk. Játsszunk, miközben hallgatjuk a dalt.

## **Lesson Flow (lecke folyamat):**

*(Pic. text in boxes)*

Válasszuk ki a dalt, amelyiket megszeretnénk tanulni.

Válasszuk ki a gyakorlatot, amelyiken dolgozni akarunk (jobb kéz, bal kéz, mindkét kéz).

Lecke kiválasztása, 1, 2, vagy 3.

Lesson Start! (Lecke elindítatása)

## **Repeat and Learn (ismétlés és tanulás): Evaluation (értékelés)**

Használjuk ezt a lehetőséget, ha ismétlődően szeretnénk gyakorolni egy dalrészletet. Ha a dalt végig játszottuk, akkor a végén értékeli a gyakorlatunkat: OK, Good (jó), Very Good (nagyon jó), vagy Excellent (kiváló). „Excellent“ a legmagasabb értékelés.

# **32,**

## **The Functions (a funkciók)**

A funkciók (functions) lehetőséget adnak, arra hogy a hangszer bizonyos paramétereit, mint „tuning“ (hangolás), elválasztópont (split point), és a hangszínek (voices) és effekteket beállíthassuk.

Funkciók kiválasztása és beállítása

- 1. Keressük meg azt a funkciót, amelyet be szeretnénk állítani, az 32. oldalon található lista szerint.**
- 2. Nyomjuk meg a [FUNCTION] gombot.**
- 3. Válasszuk ki egy funkciót.**

Nyomjuk meg a [nyíl fel] vagy [nyíl le] gombokat ahányszor szükséges, hogy a kijelzőn megjelenjen a kívánt funkció neve.

- 4. Használjuk a tekercset, a [+] és [-] gombokat, vagy a [0] – [9] gombokat, hogy beállítsuk a kiválasztott funkciót.**

A [+] és [-] gombokat be/kikapcsolásra használjuk: [+] – be, [-] – ki.

Néhány beállításnál a [+] gomb elindít egy folyamatot a kiválasztott funkciónál, és a [-] gomb töröl egy ilyen.

*(pic. text on left:)*

- értékenkénti fogyás
- ki
- töröl

(pic. text on middle:)

- Nyomjuk meg egyszerre, hogy visszatérjünk az eredeti beállításhoz.

(pic. text on right:)

- értékenkénti fokozás
- be
- kivitelezés

(text on right of the pic.)

Az egyes funkciók beállítása rögzítve van, miután megváltoztattuk. Ha vissza szeretnénk térni az eredeti beállításokhoz, akkor végezzük el a „Backup Clear“ folyamatot, melyet az „Initialization“ részben, az **X? X** oldalon olvashat.

### 33,

Beállítás	Kijelző tétel	Kiterjedés/Beállítás	Magyarázat
Style Volume	<i>StyleVol</i>	000-127	Stílus hangerő beállítása
Song Volume	<i>SongVol</i>	000-127	Dal hangerő beállítása
Transpose	<i>Transpos</i>	-12-12	Hangszer áthangolása félhangonként
Tuning	<i>Tuning</i>	-100-100	Hangszer hangolása százalékonként
Pitch Bend Range	<i>PBRange</i>	01-12	Pitch Bend tekercs hatásköre félhangonként
Split Point	<i>SplitPnt</i>	000-127 (C2-G8)	Beállítja a split voice, elválasztó hangszín legmagasabb hangját, azaz kettéválasztja a billentyűzetet, ez automatikusan az automata kíséret elválasztó pontja is.
Touch Sensitivity	<i>TouchSns</i>	1 (gyengéd) 2 (közepes) 3 ((kemény)	Billentésérzékenység beállítása
Main Voice Volume	<i>M.Volume</i>	000-127	Fő hangszín hangereje
Main Voice Octave	<i>M.Octave</i>	-2-+2	Oktáv szint beállítása
Main Voice Pan	<i>M.Pan</i>	000 (bal) 64 (közep) 127 (jobb)	Sztereó mérlegzés beállítása
Main Voice Reverb Level	<i>M.Reverb</i>	000-127	Zengető hangerő
Main Voice Chorus Level	<i>M.Chorus</i>	000-127	Chorus hangerő
Main Voice Attack Time	<i>M.Attack</i>	000-127	Fő hangszín reakció idő

Main Voice Release Time	<i>M.Release</i>	000-127	Fő hangszín kicsengés idő
Main Voice Filter Cutoff	<i>M.Cutoff</i>	000-127	Fő hangszín Filtercutoff frekvencia
Main Voice Filter Resonance	<i>M.Reso.</i>	000-127	Fő hangszín Filter Resonance
Dual Voice	<i>D.Voice</i>	001-504	Kiválassza a második hangszínt
Dual Voice Volume	<i>D.Volume</i>	000-127	Második hangszín hangerő
Dual Voice Octave	<i>D.Octave</i>	-2-+2	Második hangszín oktáv beállítása
Dual Voice Pan	<i>D.Pan</i>	000 (bal) 64 (közép) 127 (jobb)	Második hangszín sztereó mérlegzés beállítása
Dual Voice Reverb Level	<i>D.Reverb</i>	000-127	Második hangszínengető hangerő
Dual Voice Chorus Level	<i>D.Chorus</i>	000-127	Második hangszín chorus hangerő
Dual Voice Attack Time	<i>D.Attack</i>	000-127	Második hangszín reakció idő
Dual Voice Release Time	<i>D.Releas</i>	000-127	Második hangszín kicsengés idő
Dual Voice Filter Cutoff	<i>D.Cutoff</i>	000-127	Második hangszín Filtercutoff frekvencia
Dual Voice Filter Resonance	<i>D.Reso.</i>	000-127	Második hangszín Filter Resonance
Split Voice	<i>S.Voice</i>	001-504	Kiválasztja az elválasztó hangszínt
Split Voice Volume	<i>S.Volume</i>	000-127	Elválasztó hangszín hangerő
Split Voice Octave	<i>S.Octave</i>	-2-+2	Elválasztó hangszín oktáv beállítása
Split Voice Pan	<i>S.Pan</i>	000 (bal) 64 (közép) 127 (jobb)	Elválasztó hangszín sztereó mérlegzés beállítása
Split Voice Reverb Level	<i>S.Reverb</i>	000-127	Elválasztó hangszínengető hangerő
Split Voice Chorus Level	<i>S.Chorus</i>	000-127	Elválasztó hangszín chorus hangerő

### 34,

Reverb Type kikapcsolás(10)	<i>Reverb</i>	01-10	Zengető típus kiválasztás, beleértve
Chorus Type	<i>Chorus</i>	01-05	Chorustípus kiválasztás, beleértve kikapcsolás(05)
Master EQ Type	<i>MasterEQ</i>	Speaker 1 Speaker 2 Headphone Line Out 1 Line Out 2	Equalézer beállítási lehetőség, egy optimális visszahallgatáshoz a különféle helyi adottságoknak megfelelően.
Harmony Type	<i>HarmType</i>	01-26	Harmónia típus kiválasztás
Harmony Volume	<i>HarmVol</i>	000-127	Harmónia hangerő

Arpeggio Type	<i>ARP Type</i>	01-50	Arpeggio típus
Arpeggio Velocity	<i>ARP Velo</i>	1 (Original) 2 (Thru)	Arpeggio sebesség beállítása
Style File Load	<i>Sff Load</i>	001-nnn	Stílus adatok letöltése
PC mode egy számítógéphez csatlakoztatunk	<i>PC mode</i>	PC1/PC2/OFF	optimalizálja a MIDI beállításokat, ha
Local On/Off vezéri a belső hanggenerátort	<i>Local</i>	ON/OFF	Be/ki kapcsolja, hogy a billentyűzet
External Clock a külsőhöz (ON)	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	Vagy a belső Clock-hoz szinkronizál (OFF) vagy
Keyboard Out lesznek küldve (ON) vagy nem (OFF)	<i>KbdOut</i>	ON/OFF	A hangszer billentyű vezérlés adatai ki
Style Out keresztül (ON) vagy nem (OFF)	<i>StyleOut</i>	ON/OFF	A stílus adatai továbbítva lesznek USB-n
Song Out keresztül (ON) vagy nem (OFF)	<i>Song Out</i>	ON/OFF	A dal adatai továbbítva lesznek USB-n
Initial Send továbbítsuk egy számítógéphez. Nyomjuk meg a [+] gombot a küldéshez, vagy a [-] gombot a törléshez.	<i>InitSend</i>	YES/NO	Megengedi, hogy a kezelőfelület beállításait
Time Singnature Numerator	<i>TimesigN</i>	00-60	Beállítja a metronóm tempó ütés kijelölését
Time Singnature Denominator	<i>TimesigD</i>	Half note Quarter note Eighth note Sixteenth note	Beállítja az ütem hosszát
Metronome Volume	<i>MtrVol</i>	000-127	Metronóm hangerő beállítása
Lesson Track (R) gyakorlatokhoz. A beállítás csak akkor működik, ha az adatok SMF format 0 lettek letöltve a számítógépből.	<i>R-Part</i>	Guide Track 1-16	Kiválasztja az utasító csatornát a jobb kéz
Lesson Track (L) gyakorlatokhoz. A beállítás csak akkor működik, ha az adatok SMF format 0 lettek letöltve a számítógépből.	<i>L-Part</i>	Guide Track 1-16	Kiválasztja az utasító csatornát a bal kéz
Grade	<i>Grade</i>	ON/OFF	Grade funkció be/ki kapcsolása.
Demo Cancel nyomjuk a Demo gombot.	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	Kiválasztja, hogy a Demó funkció be/ki van kapcsolva. Ha ez be van kapcsolva (ON) akkor nem tudunk Demo-dalt visszahallgatni, ha meg is

## 35,

### Backup and Initialization (rögzített és eredeti beállítások)

#### Backup (rögzített)

A következő beállítások mindig rögzítve és tárolva vannak, ha a hangszer ki is van kapcsolva. Ha vissza szeretnénk térni az eredeti, gyári beállításokhoz, akkor használjuk a „Initialize“ műveletet, ahogy az alábbiakban olvasható.

*(text in box)*

### **A „Backup“ (rögzítés) paraméterek**

- Felhasználó dalok
- Stílus fájlok
- Billentés érzékenység be/ki
- Regisztrációs memória
- FUNCTION beállítások: hangolás, elválasztópont, billentésérzékenység, stílus hangerő, dal hangerő, metronóm hangerő, Grade, Demo kikapcsolás, Master EQ típusa, Arpeggio típus

### **Initialization (eredeti, gyári beállításokhoz való visszatérés)**

Ez a funkció ki törli az összes rögzített „Backup“ adatokat a Flash memóriából, és visszahelyezi az eredeti gyári beállításokat.

### **Backup Clear (rögzítések törlése)**

A belső Flash memóriában lévő rögzített adatok kitörléséhez – kezelő felszín beállítások, regisztrációs memória, „user“ felhasználó dalok, stílus fájl 156 – kapcsoljuk be a készüléket a [STANDBY/ON] gomb használatával, miközben nyomva tartjuk a legmagasabb hangú fehér billentyűt. A rögzített adatok törlésre kerülnek, és az eredeti gyári beállítások lesznek visszatöltve.

*(pic.)*

### **Flash Clear (Flash memória adatok törlése)**

Hogy kitöröljük a Flash memóriában lévő dal és stílus adatokat, melyek egy számítógépből lettek áttöltve, kapcsoljuk be a készüléket a [STANDBY/ON] használatával, miközben nyomva tartjuk a legmagasabb hangú fehér billentyűt és a három legmagasabb hangú fekete billentyűt.

*(pic.)*

## **36,**

### **Song List – dalok listája**

Ez a 30 dal tartalmaz olyan dalokat, amelyek nagyon hatásosan mutatják be a hangszer „Song Arranger“ (dalszerkesztő) jellegzetességeit. Dalok, melyek ideálisak a „Performance Assistant“ (előadás asszisztens) technológia használatára.

### **Category – kategória**

Main Demo - Fő demó

Voice Demo – Hangszín demó

Function Demo – Funkció demó

Piano Solo – Zongora magánjáték

Piano Ensemble – Zongora együttes

## **37,**

### **Voice List – Hangszínek listája**

#### **Maximum Polyphonie (maximális polifónia)**

A hangszer maximális polifóniája 32 hangból áll. Ez azt jelenti, hogy egyszerre maximálisan 32 hangot tudunk játszani, függetlenül attól, hogy milyen funkciókat használunk. Az automatakísérő felhasznál egy bizonyos mennyiséget, így a rendelkezésünkre álló hangok redukálódnak. Ez ugyanúgy vonatkozik a „Split Voice“ elválasztó hangszínekre és a dal funkciókra. Ha elértük a maximális polifóniát, akkor a kezdetlegesen eljátszott hangok kitörlődnek és az utoljára lejátszott hangok hallatszanak (utolsó hang prioritás).

#### **NOTE-MEGJEGYZÉS:**

- A hangszínek listája tartalmaz minden hangszínhez MIDI programváltásokat. Használjuk ezeket a programváltó számokat, ha a készüléket egy különálló MIDI készülékkel vezényeljük.
- A 001 – 128 –as programok egyenlők a MIDI programváltószámokkal 000 – 127. Ez azt jelenti, hogy a programszámok és a MIDI programváltószámok 1-el különböznek.

### **Panel Voice List – Kezelő felszín hangszínek**

PIANO – ZONGORA  
E.PIANO – ELEKTROMOS ZONGORA  
ORGAN – ORGONA  
ACCORDION – HARMONIKA  
GUITAR – GITÁR  
BASS – BASSZUS  
STRINGS – VONÓSOK  
CHOIR – KÓRUS  
SAXOPHONE – SAXOFON  
TRUMPET – TROMBITA  
BRASS – RÉZFUVÓSOK  
FLUTE – FUVOLÁK, FURULYÁK  
SYNTH LEAD – SZINTETIZÁTOR SZÓLÓHANGSZÍNEK

## **38,**

SYNTH PAD – SZINTETIZÁTOR SZŐNYEG  
PERCUSSION – PERKUSSZIÓS HANGSZEREK  
DRUM KITS – DOBSZETEK  
ARPEGGIO

### **XGLite Voice/XGLite Optional Voice\* List XGLite hangszín/ XGLite opcionális hangszínek\* listája**

PIANO – ZONGORA

CHROMATIC – KROMATIKUS  
ORGAN – ORGONA  
GUITAR – GITÁR

## **39,**

BASS – BASSZUS  
STRINGS – VONÓSOK  
ENSEMBLE – ZENEKARI HANGSZÍNEK  
BRASS – RÉZFUVÓSOK  
REED – FAFÚVÓSOK  
PIPE - FUVOLÁK, FURULYÁK  
SYNTH LEAD – SZINTETIZÁTOR SZÓLÓHANGSZÍNEK

## **40,**

SYNTH PAD – SZINTETIZÁTOR SZŐNYEG  
SYNTH EFFECTS – SZINTETIZÁTOR EFFEKTEK  
WORLD – VILÁGZENEI HANGSZÍNEK  
PERCUSSIVE – PERKUSSZIÓS  
SOUNDEFFECTS – HANG EFFEKTEK

\*jelölt hangszínek XGLite opcionális hangszínek.

## **41,**

### **Drum Kit List – Dobszett lista**

- „.....“ mutatja, hogy ez a hangszín ugyanaz, mint „Standard Kit 1“.
- Minden perkussziós hangszín felhasznál egy hangot.
- A MIDI hang # és a hang valójában egy oktávval mélyebbek, mint hang# és hang. Például , „117: Standard Kit 1“, a Seq Click H“ (hang# 36/hang C1) kapcsolatban áll a (hang# 24/hang C0)
- Key Off (hang vége): billentyűk, melyek „0“-val vannak jelölve, azok leállítják az előző hangot.
- Hangszínek, melyek ugyanazzal a hangszámmal vannak kijelölve (\*1....4) azokat nem lehet egyszerre játszani. (Ezek arra vannak kitalálva, hogy felváltva használjuk)

*(Drum Kit List)*

## **42,**

*(Drum Kit List)*

## **43,**

### **Style List – Stílus Lista**

8BEAT – NYOLCADOS ÜTEM  
16BEAT – TIZANHATODOS ÜTEM  
BALLAD – BALLADA  
DANCE  
DISCO  
SWING&JAZZ  
R&B  
COUNTRY  
LATIN  
BALLROOM – LAKODALMAS  
TRAD/WORLD – NÉPI / VILÁGZENE  
WALTZ – KERINGÖ  
CHILDREN – GYERMEK  
PIANIST – ZONGORISTA

**44,**

**Arpeggio List – Arpeggio lista**

**45,**

**Music Database List – Zene adatbázis lista**

POP  
ROCK  
DANCE  
BALLAD – BALLADA  
R & B  
SWING & JAZZ  
EASY LISTENING – KÖNNYŰ ZENE  
LATIN

**46,**

COUNTRY  
DISCO & PARTY – DISCO & BULI  
BALLROMM – LAKODALMAS  
TRADITIONAL – TRADICIONÁLIS / NÉPZENE

**47,**

**MIDI Implementation Chart – MIDI végrehajtási lista**

Function – funkció

Transmitted – továbbított  
Recognize – felismer  
Remarks - megjegyzés

**48,**

**49,**

### **MIDI Data format – MIDI adat formátum**

#### **MEGJEGYZÉS**

1

Alapvető beállításnál (gyári) a hangszer, mint egy 16-sávós Multi-Timbral hanggenerátor működik, és beérkező adatok nem befolyásolják a kezelőfelület hangszíneit vagy a kezelőfelület beállításait. Az alulírott MIDI üzenetek befolyásolják a kezelőfelület hangszíneit, az automata kíséretet, és dalokat.

- MIDI Master Tuning – MIDI Master hangolás
- Exkluzív szisztéma üzenetek a zengető típus és a chorus típus váltására.

2

Ezeknek a vezérlési változtatási számoknak az üzenetét a hangszer nem tudja továbbítani. Ezek továbbításra kerülhetnek, ha az automatikus kísérettel játszunk, egy dal által, vagy ha használjuk a harmónia effektet.

3

Exclusive – exkluzív

GM szisztéma be

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H,

- Ez az üzenet automatikusan visszahelyezi a hangszer minden gyári beállítását, a MIDI master hangolás kivételével.

MIDI fő hangerő

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

- Ez az üzenet megengedi, hogy minden csatorna hangereje egyszerre legyen megváltoztatva (Universal System Exclusive)
- Az „mm” értékeit a MIDI Master Volume-ot (fő Hangerő) fogja használni. (A „II” értékeit nem fogja figyelembevéve.)

MIDI fő hangolás

<MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H

- Ez az üzenet egyszerre megváltoztatja az összes csatorna hangolás értékeit.
- Az „mm” és „II” értékei a MIDI master hangolásra fogja használni.
- Az „mm” és „II” értékek gyári beállításai a 08H és a 00H. Akármilyen értékeket használhatunk az „n” és a „cc”-hez.

Zengető típus

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

- mm: Reverb Type MSB

- II : Reverb Type LSB  
Használjuk az Effektek táblázatban leírt részleteket.

Chorus típus

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

- mm: Chorus Type MSB

- II : Chorus Type LSB

Használjuk az Effektek táblázatban leírt részleteket.

4

Ha az automata kíséretet elindítottuk, akkor egy FAH üzenetet fog továbbítani. Ha az automatikus kíséret le van állítva, akkor egy FCH üzenetet fog továbbítani. Ha clock externre van állítva, akkor mindkét üzenetet FAH (autó kíséret start) és FCH (autó kíséret stop) fel fogja ismerni.

5

Local ON/OFF

<Local ON> Bn, 7A, 7F

<Local OFF> Bn, 7A, 00

Az „n” értékeit nem fogja figyelembe venni.

### **Effektek táblázata**

\* Ha egy LSB típusú érték érkezik, az nem áll kapcsolatban semmilyen effekt típusal sem. Az az érték, amelyik kapcsolatban áll az effekt típusal (amelyik a legközelebb áll a kapcsolatos értékhez), annak beállítása automatikus.

\* A számok az effektek előtt kapcsolatban állnak a számokkal, melyek a kijelzőn jelennek meg.

### **REVERB – Zengető**

*(map)*

### **CHORUS**

*(map)*

## **50,**

### **Technikai részletek**

#### **Billentyűzet**

- 61 sztenderd-méretű billentyű (C1-C6), billentésérzékenységgel

#### **Kijelző**

- LCD kijelző (hátsó megvilágítás)

#### **Elrendezés**

- STANDBY/ON – készenlét/bekapcsol
- MASTER VOLUME: MIN-MAX (fő hangerőszabályzó)

### **Kezelési felületi szabályzók**

- SONG, VOICE, STYLE, EASY SONG ARRANGER, PERFORMANCE ASSISTANT ON/OFF, ARPEGGIO ON/OFF, LESSON L/R, LESSON START, METRONOME ON/OFF, PORTABLE GRAND, DEMO, FUNCTION, MUSIC DATABASE, TOUCH ON/OFF, HARMONY ON/OFF, DUAL ON/OFF, SPLIT ON/OFF, TEMPO TAP, [0]-[9], [+], [-], CATEGORY, Dial, ASSIGN, **sign** (ACMP ON/OFF), A-B REPEAT (SYNC STOP), PAUSE (SYNC START), START/STOP, REW (INTRO/ENDING/rit.), FF(MAIN/AUTO/FILL), REGIST MEMORY ([ ](MEMORY BANK), [1], [2], SONG MEMORY (REC, [1]-[5], [A])

### **Realtime Control – valódi idővezénylés**

- Pitch Bend Wheel – tekercs
- A, B gombok

A: Cutoff, Reverb, Attack, Style Cutoff, Style Tempo  
B: Resonance, Chorus, Release, Style Resonance

### **Voice - hangszín**

- 116 kezelési felületi hangszínek, +12 dobszet/SFX szettek + 361 XGLite hangszínek + 15 arpeggio hangszín
- Polifónia . 32
- DUAL
- SPLIT

### **Style – stílus**

- 155 gyári beállítású stílus + 1 felhasználó fájl
- Stílusvezénylés: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL
- Fingering: Multi Finger - több ujjú
- Style Volume – Stílus hangerő

### **Music Database – Zene adatbázis**

- 256

### **Education feature – tanulás**

- Dictionary – szótár
- Lesson – lecke 1-3, Repat & Learn – ismétlés & tanulás

### **Registration Memory – Regisztrációs memória**

- 8 bank x 2 típus

### **Function – funkció**

- VOLUME – HANGERŐ: stílus hangerő, dal hangerő
- OVERALL – ÁLTALÁNOS: hangolás, transzponálás, elválasztó pont, billentésérzékenység, Pitch Bend kerék hatáskör
- MAIN VOICE – FŐ HANG: hangerő, oktáv, sztereó mérlegzés, zengető szint, chorus szint, reakció idő, kiengedési idő, Filter Cutoff, Filter Resonance
- DUAL VOICE – KÉT HANGSZÍN: hangerő, oktáv, sztereó mérlegzés, zengető szint, chorus szint, reakció idő, kiengedési idő, Filter Cutoff, Filter Resonance
- SPLIT VOICE – ELVÁLASZTÓ HANGSZÍN: hangerő, oktáv, sztereó mérlegzés, zengető szint, chorus szint, reakció idő, kiengedési idő, Filter Cutoff, Filter Resonance
- EFPEKT: zengető típus, chorus típus, master EQ típus
- HARMÓNIA: harmónia típus, harmónia hangerő
- ARPEGGIO: Arpeggio típus, Arpeggio sebesség

- SFF letöltés: Stílus fájl letöltés
- PC: számítógépmód
- MIDI: Local On/Off, External Clock, Initial Send, Keyboard out, Style out, Song Out
- METRONOME: ütemszámozás, ütem megnevezés, metronóm hangerő
- LESSON – LECKE: Lecke sáv (jobb), Lecke sáv (bal)
- UTILITY – KÖZÉRDEK: Grade - fokozat, Demo kikapcsolás

#### **Effektek:**

- Zengető: 9 típus
- Chorus: 4 típus
- Harmónia: 26 típus
- Arpeggio: 50 típus

#### **Song-dal:**

- 30 Preset – gyári + 5 felhasználó + tartozék CD-ROM dal (70)
- Daltörlés, sávtörlés
- Dal hangerő
- Dalvezénylés: **sign**, A-B REPEAT, PAUSE, REW, FF, START/STOP

### **Performance assistant technology – előadás asszisztens technológia**

#### **Recording**

- Dal

Felhasználó dal: 5 dal

Felvételi sávok: 1, 2, 3, 4, 5, STYLE

#### **MIDI**

- Local On/Off
- Initial Send
- External Clock
- Keyboard Out
- Style Out
- Song Out

#### **AUX ALJZATOK**

- Fejhallgató kimenet, DC in 12V, USB, lábpedál

#### **Erősítő:**

- 2. 5W + 2. 5W

#### **Hangszórók**

- 12cm x 2 + 3cm x 2

#### **Teljesítmény**

- 10W

#### **Áram adapter**

- Adapter: Yamaha PA-3C AC power adapter
- Elemek: 6 darab „D” méretű. R20P (LR20) vagy hasonló elemek

#### **Méreték** (széles, mély, magasság)

- 952 x 388 x 146 mm (37-1/2“ x 15-1/4“ x 5-3/4“)

#### **Súly**

- 7.0kg (15 lbs. 7 oz.) (elemek nélkül)

#### **Hozzájáró tartozékok**

- Kottatartó
- Dal / tartozékok CD-Rom
- Használati utasítás

---

### **Opcionális tartozékok**

- Áram adapter: PA-3C
- Lábkapcsoló: FC4 / FC5
- Hangszer állvány: L-2C / L-2L
- Fejhallgató: HPE-150

---

\*

A használati utasításban leírt technikai részletek és a leírások, csak információs szándékkal szolgálnak. A Yamaha Corp. fenntartja magának azt a jogot, hogy minden előzetes értesítés nélkül megváltoztasson, vagy továbbfejlesszen az ebben a dokumentumban leírt terméket. Technikai részletek vagy tartozékok országonként változók lehetnek, kérdés esetén forduljon egy Yamaha kereskedőhöz.